

Production d'énergie à partir du biogaz : une alternative pour le milieu rural ?



29.06.2007

**Fachhochschule Kehl, Amphithéâtre,
Kinzigallee 1, 77694 Kehl**

Le développement de la production de biogaz agricole recouvre des enjeux forts pour le développement du territoire rural mais pose aussi des questions d'ordre agronomique et environnemental.

L'Institut Transfrontalier d'Application et de Développement Agronomique et l'Euro-institut dont une mission commune est de promouvoir la coopération transfrontalière et l'échange d'informations dans le Rhin supérieur ont donc décidé de s'associer pour l'organisation d'une journée sur ce sujet.

Qui peut participer ?

- tout public...

A noter :

- Traduction simultanée F/D
- Date limite d'inscription : 25.06.2007
- Frais de participation : 35 €

Pour plus d'informations :

ITADA Secrétariat

☎ 03 89 22 95 50 Hervé CLINKSPOOR
☎ 00497631368450 Juergen RECKNAGEL
✉ itada@wanadoo.fr

Euro-Institut Margot BONNAFOUS

☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 26
✉ bonnafous@euroinstitut.org

Inscriptions

Delphine GRAUX
☎ 0049 (0) 7851 / 7407 – 21
✉ graux@euroinstitut.org
Fax : 0049 7851 7407 33

Energieerzeugung mit Biogas: Eine Alternative für den ländlichen Raum?

29.06.2007

**Fachhochschule Kehl, Aula,
Kinzigallee 1, 77694 Kehl**

Die Entwicklung der landwirtschaftlichen Biogaserzeugung eröffnet viel versprechende Perspektiven für die Entwicklung des Ländlichen Raums, wirft aber auch Fragen hinsichtlich nachhaltiger Landbewirtschaftung und Schutz der Umwelt auf. Das ITADA und das Euro-Institut sind beide der Förderung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit und dem Informationsaustausch am Oberrhein verpflichtet und haben deshalb beschlossen, die Tagung zu diesem Thema gemeinsam zu organisieren.

Wer ist eingeladen?

- alle Interessierten

Was ist zu beachten?

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht (deutsch-französisch).
- Anmeldeschluss: 25.06.2007
- Teilnahmegebühr: 35 €

Weitere Auskünfte

ITADA-Sekretariat

☎ 0 7631 3684 50 Jürgen RECKNAGEL
☎ 0033 3 89 22 95 50 Hervé CLINKSPOOR
✉ itada@wanadoo.fr

Euro-Institut Margot BONNAFOUS

☎ 0 7851 / 7407 - 26
✉ bonnafous@euroinstitut.org

Anmeldungen

Delphine GRAUX
☎ 0 7851 / 7407 - 21
✉ graux@euroinstitut.org
Fax: 0 7851 7407 - 33

Production d'énergie à partir du biogaz : une alternative pour le milieu rural ?



Energieerzeugung mit Biogas: Eine Alternative für den ländlichen Raum?

Fachhochschule, Amphithéâtre, Kinzigallee 1, 77694 Kehl

29.06.2007
Kehl

Fachhochschule Kehl, Aula, Kinzigallee 1, 77694 Kehl

Ouverture du séminaire

9.00

Eröffnung des Seminars

Oberbürgermeister Dr. PETRY, Stadt Kehl (pressenti)

Oberbürgermeister Dr. PETRY, Stadt Kehl (angefragt)

Gilbert SCHOLLY, Vice-Président Région Alsace, Président ITADA

Gilbert SCHOLLY, Vizepräsident Région Alsace, Präsident ITADA

Etat actuel du développement et de la technique en Bade Wurtemberg et en Alsace

9.15

Der aktuelle Stand von Technik und Entwicklung im Elsass und in Baden-Württemberg

Rentabilité des installations en fonction de la conception et des substrats utilisés

Wirtschaftlichkeit der Anlagen in Abhängigkeit von Konzeption und eingesetzten Substraten

Christophe GINTZ, Chambre d'Agriculture du Bas-Rhin

Christophe GINTZ, Landwirtschaftskammer Unterelsass

Joerg MESSNER, Bildungs- und Wissenszentrum Aulendorf

Jörg MESSNER, Bildungs- und Wissenszentrum Aulendorf

Discussion

Diskussion

Pause

10.15

Pause

Le cadre réglementaire en France et en Allemagne Aspects essentiels de la réglementation pour la construction, l'autorisation, l'alimentation du digesteur et les rejets

10.45

Die rechtlichen Rahmenbedingungen in Frankreich und in Deutschland Die wichtigsten Aspekte des Einspeisungs-, Baugenehmigungs- und Emissionsrechts.

*Gerhard BOTZENHARDT, LRA Ortenaukreis
Marie MAMDY, ADEME Alsace*

*Gerhard BOTZENHARDT, Amt für Landwirtschaft am Landratsamt Ortenaukreis
Marie MAMDY, ADEME Alsace*

Quelles alternatives au maïs : performances réalistes des plantes énergétiques en Bade Wurtemberg

11.20

Wie weit sind die Alternativen zum Energiemaïs?

Kathrin STEINFATT, LTZ Augustenberg (Fo.)

Realisierbare Erträge von Biogas-Kulturen in Baden-Württemberg

Kathrin STEINFATT, LTZ Augustenberg (Fo.)

Bien valoriser les substrats de fermentation : bonnes pratiques agronomiques et environnementales

11.50

Verwertung der Gärrückstände: Gärreste umweltgerecht und effizient einsetzen

Nicole SCHNEIDER, LTZ Augustenberg (Fo.)

Nicole SCHNEIDER, LTZ Augustenberg (Fo.)

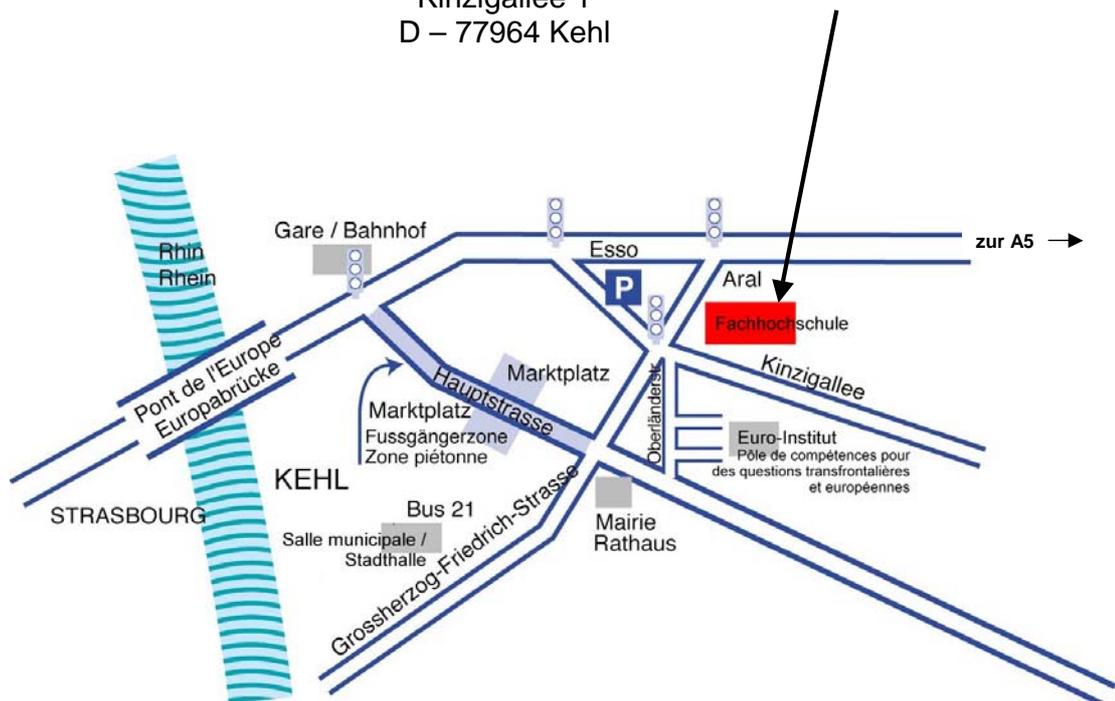
Discussion

Diskussion

Déjeuner commun Restaurant universitaire de la Fachhochschule Kehl	12.30	Gemeinsames Mittagessen in der Mensa der Fachhochschule Kehl
Premières réalisations en Alsace Exemple du projet d'Obernai <i>Freddy MERKLING, Lycée Agricole Obernai</i>	14.00	Planungsbeispiele aus dem Elsass Das Vorhaben Obernai <i>Freddy MERCKLING, Landwirtschaftsgymnasium Obernai</i>
Les opportunités et les risques de différents concepts d'utilisation : ex. du Bade Wurtemberg <i>Werner SCHMID, LEL Schwäbisch Gmünd</i>	14.15	Chancen und Risiken verschiedener Nutzungskonzepte am Beispiel Baden-Württemberg <i>Werner SCHMID, LEL Schwäbisch Gmünd</i>
Conclusion des interventions avec un représentant de la profession agricole	14.45	Diskussion der Beiträge mit Vertretern des landwirtschaftlichen Berufsstands
Départ pour Schwanau-Ottenheim (25 km, 30 min de trajet)	15.10	Abfahrt zur Besichtigung nach Schwanau-Ottenheim (25 km, ca. 30 Min. Fahrzeit)
Visite de l'installation de production de biogaz de M. Reitter	15.45	Besichtigung der Biogasanlage auf dem Reitterhof <i>Martin und Elke Reitter GbR</i>
Discussion finale	16.45	Abschlussdiskussion
Fin de la journée	17.00	Ende des Seminars

Plan d'accès / Anfahrtsplan

Fachhochschule für öffentliche Verwaltung
Kinzigallee 1
D – 77964 Kehl



utiliser s.v.p. le parking visiteurs P2 ! / bitte den Besucherparkplatz P2 benutzen!

INSCRIPTION

Production d'énergie à partir du biogaz : une alternative pour le milieu rural

Kehl, le 29 juin 2007



ANMELDUNG

Energieerzeugung mit Biogas: Eine Alternative für den ländlichen Raum?

In Kehl am 29. Juni 2007

Prénom	_____	Vorname
Nom	_____	Name
Institution	_____	Institution
Service	_____	Abteilung
Fonction	_____	Tätigkeit
Adresse professionnelle	_____	Anschrift
Téléphone	_____	Telefon
Fax	_____	Fax
E-mail	_____	E-Mail

Quelles sont vos attentes particulières par rapport à cette thématique ?

Welche Erwartungen haben Sie an diese Tagung?

Lieu, date	_____	Ort, Datum
Signature	_____	Unterschrift
Coût de la journée	35 € (déjeuner inclus / inklusive Mittagessen)	Tagungskosten

Merci de retourner ce formulaire avant le 25 juin 2007 à :

Euro-Institut
Rehfusplatz 11, D-77694 Kehl
Fax: 00 49 7851 / 7407 - 33
graux@euroinstitut.org
ou

Bitte senden Sie das Formular bis zum 25. Juni 2007 an:

Euro-Institut
Rehfusplatz 11, 77694 Kehl
Fax: 0 7851 / 7407-33
graux@euroinstitut.org
oder

Inscription en ligne : <http://www.euroinstitut.org/Biogas/Biogas-anmeldung.htm>

Online-Anmeldung